

きたじょう みつし
北上 光志

外国語学部 教授
Ph.D.(言語学)、文学修士/
ロシア連邦国立プーシキン記念
ロシア語大学、名古屋大学

ホームページ URL
<http://www.cc.kyoto-su.ac.jp/~kitajo/index-j.html>

主な研究業績

- "Анализ видов глагола и деепричастия в русских литературных текстах с диахронической точки зрения" // Труды Института лингвистических исследований РАН, Acta Linguistica Petropolitana. Санкт-Петербург. 2019. No.15-3, 320-342
- "Исследование видов глагола и деепричастия в литературных произведениях XIX века с точки зрения лингвистических исследований РАН, Acta Linguistica Petropolitana. Санкт-Петербург. 2019. No.15-3, 320-342
- "Исследование видов глагола и деепричастия в произведениях XIX века с точки зрения лингвистических исследований РАН, Acta Linguistica Petropolitana. Санкт-Петербург. 2019. No.15-3, 320-342
- "Неотчуждаемость при деепричастном обороте (I) "Актуальные вопросы изучения русского языка как иностранного и проблемы преподавания на русском языке. Донской государственный и технический университет. Ростов-на-Дону. 2017.156-161.
- "Текст-лингвистический подход к анализу видов деепричастий в произведениях М.А.Шолохова". In Thomas R. Beyer (ed.) Cross-Cultural Studies Education and Science, Russian Department, Middlebury College, Middlebury, Vermont, USA 2018. 3(2), 88-97.
- "В идовые синонимичные формы русских и японских деепричастий в художественном тексте". Die Welt der Slaven. Sammelbände- Сборники. Verlag Otto Sagner. München. 2015. 309-323.
- "К вопросу о колебании в употреблении временных форм русских действительных причастий несовершенного вида" // Вестник МГГУ им. М.А.Шолохова. Серия "Филологические науки". Москва. 2011. No.1. 53-64.
- "Посесивность при русском деепричастном обороте." Filologie rusa XXV (Catedra de filologie rusa la 60 de ani). Editura universitatii din bucharesti, Romania. 2009. 218-227.
- "К вопросу о субъекте русских деепричастий". Русский язык за рубежом. Москва. No.4. 2002. 33-39.
- "Текстовые характеристики вариантных форм русских деепричастий". Русский язык за рубежом. No.2. Москва. 2001.38-48.
- "Сопоставление русских и японских деепричастий по текстовым характеристикам". Русский язык за рубежом. No.4. Москва. 1999.56-65.
- "Текстовые характеристики русских деепричастий". Русский язык за рубежом. No.3. Москва. 1998. 75-82.
- "Текстовые характеристики двух типов конструкций прямой речи". Русский язык за рубежом. No.6. Москва. 1994. 67-71.

研究テーマ Research theme

テキスト言語学の観点からの
ロシア語と日本語の研究

概要 Overview

文章の「まとまり」のことをテキストといい、テキスト言語学は、この「まとまり」を様々な角度から分析することで言語の本質を追求します。これは文脈の観点から言語現象を研究する学問です。文脈には話し手の感情が反映されます。感情の表れ方は必ずしも安定していません。伝える意味は同じでも形が違う文（例えば、日本語の「手を伸ばして、本を取った」と「手を伸ばし、本を取った」）などに話し手の感情の揺れが見られます。このような曖昧な言語使用の規則性を解明するのがテキスト言語学の醍醐味です。

曖昧な表現を使い分けるときの書き手や話し手の心の動きはどうなっているのでしょうか。私は人間の感情と言語表現の關係に着目して研究しています。感情による言語表現の変化の規則性の理論化が研究のメインテーマです。怒りながら笑うことや笑いながら怒ることは、普通でできませんが、涙を流すと怒りと笑いが共有できます。こういった人間心理と文章表現の關係について、従来なされていない分析基準を提案して解明しています。例えば、ロシア語形動詞の時制、ロシア語と日本語の直接話法構文の談話的特徴、ロシア語形容詞の長短語尾形と敬語表現の關係、ロシア語と日本語の副動詞に関する談話的特徴、異形態、主語の問題などです。これらの分析を通して言語学の新たな一般規則を発見しました。

ソ連時代からの私の研究に対し、2006年11月4日（ロシアの祝日「民族統一の日」）にモスクワ市のクレムリンにおいて、ロシア連邦政府からプーシキン・メダル（Медаль Пушкина）（ロシアにおける文化功労章）が授与されました。また、2015年にはロシア自然科学アカデミーの「教育技術および教育教材の国際博覧会賞」を受賞しました。

応用分野 Application areas

これまで3回の国際会議（国際インターネット語学教育フォーラム（2014年9月、26ヶ国から185名参加）、国際アспект会議（2015年11月、17ヶ国から80名参加）、リアル・インターネット語学教育世界会議（2019年10月、30ヶ国から371名参加））を主催しました。また、京都府とロシアレニングラード州との友好提携15記念行事（2009年8月）では京都府知事の名代としてサンクト・ペテルブルク市を訪問し、20周年記念行事（2014年8月）では、私がロシア語訳した源氏物語の朗読劇をサンクト・ペテルブルク市で、京都府とレニングラード州両知事列席のもと公演しました。

私の父は10代後半で満州（現在の中国東北地区）に開拓団として移住し、第2次世界大戦末期に徴兵され、戦後5年間ソ連邦（現ロシア連邦）のシベリア（点々と収容所を移されましたが、最終的にはクラスノヤルスクのチャイナゴルスク収容所）で抑留生活を送りました。近年、抑留経験者が少なくなり、「シベリア抑留」を生の声で伝えることの大切さを痛感しています。関連するイベントや会議に積極的に参加し、多くの方々と情報を共有して、この問題を単なる歴史の1ページとして風化させないように活動し続けたいと思っています。

これからも、ロシアとの学術および文化交流をいっそう深めていく所存です。

共同研究等へのニーズ Need for joint research

インターネットを用いた語学教育の教授法開発に携わる国際的な共同研究を推進しています。